



# STATUTÁRNÍ MĚSTO LIBEREC

7. zasedání zastupitelstva města dne: 4.9.2014

**Bod pořadu jednání:**

**Věc: Dětské dopravní hřiště ve městě Liberci**

**Zpracoval:** Bc. David Novotný, vedoucí odboru správy veřejného majetku

odbor, oddělení: Odbor správy veřejného majetku

telefon: 485 243 438

**Schválil:** vedoucí oddělení

vedoucí odboru

Bc. David Novotný, vedoucí odboru správy veřejného majetku

**Projednáno:**

na 14. schůzi rady města dne 26.8.2014

**Poznámka:**

**Předkládá:**

Mgr. Martina Rosenbergová, v. r.  
primátorka města Liberec

## Návrh usnesení

Zastupitelstvo města po projednání

*b e r e n a v ě d o m í*

Předložený návrh darovací smlouvy mezi statutárním městem Liberec a Libereckým krajem ve věci převodu p.p.č. 5433/4 o výměře 3089 m<sup>2</sup>, ostatní plocha, sportoviště a rekreační plocha a

p.p.č. 5433/7 o výměře 239 m<sup>2</sup>, zastavěná plocha a nádvoří, jehož součástí je stavba obč. vyb. č.p. 147 se všemi součástmi, příslušenstvím a vybavení,

**a**

### **s c h v a l u j e**

uzavření darovací smlouvy mezi statutárním městem Liberec a Libereckým krajem ve věci převodu p.p.č. 5433/4 o výměře 3089 m<sup>2</sup>, ostatní plocha, sportoviště a rekreační plocha a p.p.č. 5433/7 o výměře 239 m<sup>2</sup>, zastavěná plocha a nádvoří, jehož součástí je stavba obč. vyb. č.p. 147 se všemi součástmi, příslušenstvím a vybavení,

### **a u k l á d á**

Mgr. Martině Rosenbergové, primátorce Statutárního města Liberce,

Zajistit oboustranný podpis darovací smlouvy mezi statutárním městem Liberec a Libereckým krajem ve věci převodu p.p.č. 5433/4 o výměře 3089 m<sup>2</sup>, ostatní plocha, sportoviště a rekreační plocha a p.p.č. 5433/7 o výměře 239 m<sup>2</sup>, zastavěná plocha a nádvoří, jehož součástí je stavba obč. vyb. č.p. 147 se všemi součástmi, příslušenstvím a vybavení,

Termín: 09/2014.

Zastupitelstvo města Liberce přijalo v předmětné problematice následující usnesení :

### **USNESENÍ Č. 29/2014**

#### **Dětské dopravní hřiště v Liberci - záměr bezúplatného převodu**

#### **Stavebně technický průzkum a posouzení konstrukcí objektu Zhořelecká 147/38**

#### **Sdělení pana Vladimíra Mastníka, člena rady Libereckého kraje ze dne 19.12.2013**

Zastupitelstvo města po projednání

#### ***s c h v a l u j e***

Záměr bezúplatného převodu nemovitého majetku včetně vybavení tvořící soubor nemovitostí a včetně movitého vybavení Dopravního hřiště ve městě Liberci, Zhořelecká č. p. 147/38 v Liberci z Libereckého kraje na Statutární město Liberec,

Na základě výše uvedeného usnesení zastupitelstva statutárního města Liberec s Libereckým krajem projednalo podmínky bezúplatného převodu souboru nemovitostí včetně příslušenství tvořící dětské dopravní hřiště ve městě Liberci. Podmínky bezúplatného převodu vůči statutárnímu městu Liberec jsou následující:

provozování dětského dopravního hřiště pro děti a mládež (předmět daru) pro potřeby dopravní výchovy, BESIP, Statutárního města Liberce, jím zřizovaných příspěvkových organizací a jím vlastněných obchodních společností, a to po dobu 10 let ode dne provedení vkladu práva vlastnického dle této smlouvy s tím, že v případě jakéhokoliv převodu vlastnických práv k *Nemovitosti* v průběhu doby 10 let ode dne provedení vkladu práva vlastnického dle této smlouvy, bude Statutární město Liberec povinné uhradit Libereckému kraji smluvní pokutu ve výši stanovené znaleckým posudkem, ze dne 24.3.2014, č. 168-2/2014, tedy částku ve výši 5.629.000,0 Kč (slovy: pět milionů šestsetdvacetdevět tisíc korun českých).

Statutární město Liberec se zavazuje vždy do 31. prosince příslušného roku, písemně informovat dárce (Odbor investic a správy nemovitého majetku, majetkoprávní oddělení, Krajský úřad Libereckého kraje) o veškerých činnostech naplňujících účel výše uvedené podmínky, za období předchozího kalendářního roku a to po dobu 10 let od převodu vlastnických práv.

Dopravní hřiště bude statutárním městem Liberec provozováno následujícím způsobem :

1. Zajišťování správy, údržby a oprav dětského dopravního hřiště v Liberci prostřednictvím odboru správy veřejného majetku,
2. Provozování dětského dopravního hřiště ve městě Liberci prostřednictvím Městské policie Liberec.

# DAROVACÍ SMLOUVA

č.j. OLP/

reg. č.:

uzavřená podle § 2055 a následujících zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších právních předpisů

mezi těmito smluvními stranami:

## **Liberecký kraj**

se sídlem U Jezu 642/2a, 461 80 Liberec

IČ 70891508

DIČ CZ70891508

zastoupený **Martinem Půtou**, hejtnanem

jako *dárce* na straně jedné

a

## **Statutární město Liberec**

se sídlem nám. Dr. Edvarda Beneše 1/1, 460 59 Liberec

IČ 00262978

DIČ CZ 00262978

**zastoupené** Mgr. Martinou Rosenbergovou, **primátorkou města**

jako *obdarovaný* na straně druhé

(*dárce* a *obdarovaný* jsou společně dále označováni jako „*smluvní strany*“)

takto:

## **Článek I**

### **Předmět darování**

(1) Dárce prohlašuje, že je na základě Smlouvy kupní ze dne 21.12.2010, právní účinky vkladu práva ke dni 27.12.2010, č.j. V-9105/2010-505 výlučným vlastníkem nemovitých věcí:

- p.p.č. 5433/4 o výměře 3089 m<sup>2</sup>, ostatní plocha, sportoviště a rekreační plocha,
- p.p.č. 5433/7 o výměře 239 m<sup>2</sup>, zastavěná plocha a nádvoří, jehož součástí je stavba obč. vyb. č.p. 147.

Uvedené nemovité věci jsou zapsány na listu vlastnictví č. 4358 pro obec Liberec, k.ú. Liberec, u Katastrálního úřadu pro Liberecký kraj, Katastrálního pracoviště Liberec (dále jen „*Nemovitosti*“).

- (2) Předmětem daru podle této smlouvy jsou *Nemovitosti* uvedené v čl. I. odst. (1) této smlouvy, včetně všech součástí, vybavení a příslušenství, kdy bližší specifikace vybavení a příslušenství je uvedena v Příloze č.1, která je nedílnou součástí této smlouvy.

## Článek II

### Projev vůle

- (1) Dárce daruje *Nemovitosti* uvedené v čl. I této smlouvy se všemi součástmi, příslušenstvím a vybavením dle přílohy č. 1 do výlučného vlastnictví obdarovaného, a to se všemi právy a povinnostmi, které jsou spojené s jejich vlastnictvím.
- (2) Obdarovaný prohlašuje, že tento dar do svého výlučného vlastnictví bez výhrad přijímá.
- (3) Hodnota daru činí **5.629.000 Kč**-----  
(slovy: *pět milionů šest set dvacet devět tisíc korun českých*) a byla stanovena znaleckým posudkem č. 168-2/2014 ze dne 24.3.2014 vypracovaným znalcem z oboru ekonomika, odvětví ceny a odhady nemovitostí, z oboru stavebnictví, odvětví obytné a průmyslové stavby, Ing. Filipem Pořízem, Tylova 214/10, Liberec 6.
- (4) Uvedené *Nemovitosti* specifikované v čl. I, odst. (1) této smlouvy se převádí formou daru obdarovanému za účelem a za podmínky:  

provozování dětského dopravního hřiště pro děti a mládež (předmět daru) pro potřeby dopravní výchovy, BESIP, Statutárního města Liberce, jím zřizovaných příspěvkových organizací a jím vlastněných obchodních společností, a to po dobu 10 let ode dne provedení vkladu práva vlastnického dle této smlouvy s tím, že v případě jakéhokoliv převodu vlastnických práv k *Nemovitosti* v průběhu doby 10 let ode dne provedení vkladu práva vlastnického dle této smlouvy, bude Statutární město Liberec povinné uhradit Libereckému kraji smluvní pokutu ve výši stanovené znaleckým posudkem, ze dne 24.3.2014, č. 168-2/2014, tedy částku ve výši 5.629.000,0 Kč (slovy: pět milionů šestsetdvacetdevět tisíc korun českých).
- (5) Obdarovaný se zavazuje zajistit, aby byly převáděné *Nemovitosti* využity k účelu stanovenému v čl. II odst. (4)
- (6) Dárcovým veřejně prospěšným zájmem je zajistit v převáděných *Nemovitostech* provozování dopravní výchovy a BESIP.

## Článek III

### Práva a povinnosti smluvních stran

- (1) Obdarovaný prohlašuje, že převáděné *Nemovitosti*, potřebuje k plnění svých úkolů ve smyslu ust. § 35 odst. 2 zákona č. 128/2000 Sb., zákon o obcích (obecní zřízení) v platném znění, a že jej bude využívat za podmínek a po dobu stanovenou v čl. II. odst. (4) této smlouvy, ve veřejném zájmu.

- (2) V případě nesplnění kterékoli z podmínek ze strany obdarovaného dle čl. II odst. (4), této smlouvy, je dárce oprávněn vyzvat obdarovaného k bezodkladné nápravě a pokud obdarovaný nezjedná nápravu nejpozději do 6 měsíců od doručení výzvy, je dárce oprávněn požadovat po obdarovaném, aby mu zaplatil smluvní pokutu ve výši hodnoty daru, uvedené v čl. II odst. (3) této smlouvy. Obdarovaný se zavazuje smluvní pokutu uhradit nejpozději do 3 měsíců ode dne doručení písemné výzvy ze strany dárce k zaplacení smluvní pokuty.
- (3) Obdarovaný se zavazuje, v případě převodu vlastnických práv k *Nemovitostem* v průběhu doby stanovené v čl. II odst. (4) této smlouvy, uhradit dárce smluvní pokutu ve výši hodnoty *Nemovitosti* dle čl. II odst. (3) této smlouvy, kdy se obdarovaný zavazuje smluvní pokutu uhradit nejpozději do 3 měsíců ode dne nabytí vlastnictví k *Nemovitosti* třetí osobou.
- (4) Obdarovaný se zavazuje vždy do 31. prosince příslušného roku, písemně informovat dárce (Odbor investic a správy nemovitého majetku, majetkoprávní oddělení, Krajský úřad Libereckého kraje) o veškerých činnostech naplňujících účel a podmínky stanovené v čl. II odst. (4) této smlouvy, za období předchozího kalendářního roku a to po dobu stanovenou v čl. II odst. (4) této smlouvy.

## **Článek V**

### **Prohlášení smluvních stran**

- (1) Dárce prohlašuje, že je oprávněn bez omezení zcizovat nebo jinak nakládat s *Nemovitostmi*, které jsou předmětem této darovací smlouvy, a současně prohlašuje, že mu není známa žádná skutečnost, jež by mohla vést ke vzniku zástavního práva k převáděné nemovitosti ze zákona.
- (2) Obdarovaný se zavazuje umožnit přístup do *Nemovitosti* dárce za účelem kontroly dodržování podmínek a činností uvedených v čl. II odst. (4) této smlouvy v průběhu doby stanovené v čl. II odst. (4) této smlouvy. Umožnění přístupu bude předcházet písemná žádost ze strany dárce obdarovanému doručená s předstihem 10 pracovních dnů.
- (3) Dárce prohlašuje, že převáděné *Nemovitosti* uvedené v čl. II nejsou postiženy žádnými právními vadami, jako je zejména zástavní právo, věcná břemena, předkupní právo, nájem, výhrada vlastnického práva, které by obdarovanému jakkoliv ztěžovaly nebo znemožňovaly výkon jeho vlastnického práva. Dále, že na převáděné *Nemovitosti* shora citované neváznou pohledávky třetích osob.
- (4) Vkladem do katastru nemovitostí přecházejí na obdarovaného veškerá práva a povinnosti v plném rozsahu.

## **Článek VI**

### **Předání Nemovitosti**

- (1) Obdarovaný prohlašuje, že je mu stav *Nemovitosti* znám a že se seznámil se znaleckým posudkem uvedeném v čl. II odst. (3) této smlouvy. Obdarovaný přebírá *Nemovitosti* tak, jak stojí a leží, tedy úhrnkem.
- (2) *Nemovitosti* včetně součástí a příslušenství, uvedené v čl. II této darovací smlouvy, budou obdarovanému předány protokolárně, a to na základě sepsaného předávacího protokolu, který bude vyhotoven do 10 dnů po vkladu vlastnického práva do katastru nemovitostí ve prospěch obdarovaného.
- (3) Smluvní strany se zavazují, že bezodkladně po vkladu vlastnického práva dle této smlouvy do katastru nemovitostí ve prospěch obdarovaného přehlásí veškerá media, jako plyn, vodu, elektrickou energii na obdarovaného.
- (4) Dárce se zavazuje do doby zápisu vkladu vlastnického práva na obdarovaného dle této smlouvy s předmětnými *Nemovitostmi* a vybavením dle přílohy č. 1 žádným způsobem nenakládat.

## **Článek VII**

### **Návrh na vklad vlastnického práva**

- (1) Smluvní strany se dohodly, že návrh na vklad vlastnického práva do katastru nemovitostí podá dárce u příslušného katastrálního úřadu, a to bezprostředně po podpisu této smlouvy.
- (2) Náklady správního poplatku za vklad vlastnického práva uhradí obdarovaný při podpisu této smlouvy.

## **Článek VIII**

### **Závěrečná ustanovení**

- (1) Ostatní právní vztahy touto smlouvou neupravené se řídí zákonem č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů a předpisy jej provádějícími a doplňujícími. Veškeré spory z této smlouvy budou řešeny u věcně a místně příslušného soudu České republiky. Smluvní strany se shodly na vyloučení aplikace § 557 obč. zákona na jejich smluvní vztah.
- (2) V případě, že by katastr nemovitostí zamítl návrh na zápis vkladu vlastnického práva dle této smlouvy, zavazují se smluvní strany uzavřít novou smlouvu, obsahem co nejvíce podobnou této darovací smlouvě s tím, že bude odstraněna případná vada, pro kterou katastr nemovitostí návrh vkladu zamítne.
- (3) Smluvní strany se shodly, že na jejich smluvní vztah nebude aplikováno ustanovení §2050 obč. zák., tedy, že úhradou smluvní pokuty není dotčeno právo dárce na náhradu škody.
- (4) Smluvní strany souhlasí, že tato smlouva může být zveřejněna na webových stránkách Libereckého kraje ( [www.kraj-lbc.cz](http://www.kraj-lbc.cz) ), s výjimkou osobních údajů fyzických osob uvedených v této smlouvě.
- (5) Smluvní strany souhlasí, že tato smlouva může být zveřejněna na webových stránkách statutárního města Liberce ( [www.liberec.cz](http://www.liberec.cz) ), s výjimkou osobních údajů fyzických osob uvedených v této smlouvě.

- (6) Smluvní strany souhlasí s tím, že na základě této smlouvy bude v katastru nemovitostí proveden odpovídající zápis vlastnického práva k předmětné *Nemovitosti*.
- (7) Tato smlouva je platná okamžikem podpisu smluvních stran a účinná, resp. vlastnictví k předmětné *Nemovitosti* přejde na obdarovaného dnem vkladu práva vlastnického do katastru nemovitostí u příslušného katastrálního úřadu, s právními účinky k okamžiku, kdy návrh na zápis došel příslušnému katastrálnímu úřadu.
- (8) Ve smyslu § 564 obč. zákona lze změny a doplňky této smlouvy činit pouze formou písemných číslovaných dodatků, a to pouze v listinné podobě, přičemž pro vyloučení pochybností nelze tuto smlouvu měnit či doplňovat ústně ani emailem či jinými elektronickými zprávami.
- (9) Stane-li se některé z ustanovení této smlouvy zdánlivým (nicotným), použije se § 576 obč. zákona obdobně.
- (10) Obdarovaný prohlašuje, že se řádně seznámil s Přílohou č. 1: Specifikace vybavení a příslušenství, která je neoddělitelnou součástí této smlouvy.
- (11) Do okamžiku protokolárního předání předmětu daru obdarovanému odpovídá dárce za veškerou újmu na předmětu darování a stejně tak za škody způsobené třetím osobám na zdraví nebo majetku.
- (12) Smlouva je vyhotovena v pěti stejnopisech, které mají platnost a závaznost originálu. Dárce obdrží čtyři vyhotovení, kdy jedno vyhotovení bude předloženo příslušnému katastrálnímu úřadu spolu s návrhem na zahájení řízení o vkladu vlastnického práva a obdarovaný obdrží jedno vyhotovení.
- (13) Smluvní strany prohlašují, že se s obsahem smlouvy seznámily a že smlouva plně vyjadřuje jejich pravou a svobodnou vůli.
- (14) Dárce výslovně prohlašuje, že jsou splněny zákonné podmínky pro bezúplatný převod *Nemovitostí* z majetku Libereckého kraje tj.:
- a) Záměr darovat *Nemovitosti* byl zveřejněn vyvěšením na úřední desce dárce dne ... sejmout dne ....
  - b) Bezúplatný převod podle této darovací smlouvy byl schválen Zastupitelstvem Libereckého kraje dne ... usnesením číslo ..../14/ZK.
  - c) Obdarovaný výslovně prohlašuje, že bezúplatné nabytí *Nemovitosti* do majetku obdarovaného bylo schváleno Zastupitelstvem Statutárního města Liberec usnesením č. .... na jeho zasedání konaném dne .....

V Liberci dne .....

.....

**Martin Půta**

hejtman Libereckého kraje

V Liberci dne .....

.....

**Mgr. Martina Rosenbergová**

primátorka Statutárního města Liberec



**Příloha č. 1 : Specifikace vybavení a příslušenství**

<b>č.</b>	<b>název</b>	<b>počet</b>
1.	benzínový křovinořez RYOBI	1
2.	benzínová sekačka Hurikáne HBG 46	1
3.	pila Partner	1
4.	příklepová vrtačka	1
5.	akušroubovák PSR 14	1
6.	vysávací čistič K 3.500	1
7.	trampolína + síť 2,40m	1
8.	odrážedlo PBWH Amul. modrá	3
9.	koloběžka Yedoo Four16/12	5
10.	jízdní kolo MY FIRST 12 Alloy červená/bílá	1
11.	jízdní kolo MY FIRST 12 Alloy modrá/bílá	1
12.	jízdní kolo MY FIRST 12 Alloy bílá TOYS	2
13.	jízdní kolo Mini 16 Alloy modrá/bílá	1
14.	jízdní kolo Mini 16 Steel modrá	1
15.	jízdní kolo Mini 16 Alloy červená/bílá	1
16.	jízdní kolo Mini 16 Steel červená	2
17.	jízdní kolo Team 20 Superlite bílá	3
18.	jízdní kolo Team 20 Superlite černá	1
19.	jízdní kolo Team 24 Superlite černá	1
20.	jízdní kolo Team 24 Superlite bílá	2
21.	stolek konferenční	2
22.	polokřeslo	6
23.	skříň policová 800x750x420, sokl, uzamykatelná	6
24.	televizor plazmový LG 42 PC 55	1
25.	stojan nerezový na prezentační TV	1
26.	držák plazmy AQ BT stříbrný	1
27.	skříň policová 800x1900x420, sokl, uzamykatelná	6
28.	stůl 800x700 s ocelovým podnožím	70
29.	stůl tvar L 1100x1600	2
30.	stůl 800x1600 s ocelovým podnožím	7
31.	židle stohovatelná	96

32.	kontejner 4 zásuvkový uzamykatelný	8
33.	závěsná magnetická tabule 1200x900	10
34.	magnetická tabule na stojanu 1500x1000	2
35.	pracovní deska u skříňky L 2000	1
36.	sedačka pro 3 osoby	2
37.	konferenční stůl (chrom a sklo)	2
38.	skříň na šanony otevřená	2
39.	židle kancelářská	8
40.	věšák dřevěný stojanový	2
41.	stůl 700x1800x750	4
42.	doplňující stůl půlkruhový	2
43.	stůl velký	1
44.	jednací stůl	1
45.	skříň policová prosklená	2
46.	skříň šatní	1
47.	křeslo	1
48.	datová síť LAN cat 5e (2 telefony)	1
49.	pracovní deska + skříňky	1
50.	skříň policová 800x1900x420	2
51.	skříň policová 800x750x420	6
52.	radiový vysílač RADOM STX 20 E	1
53.	interaktivní tabule SMART Board 680 a příslušenství	1
54.	stůl a židle - kuchyňka	1
55.	skříň uzamyk. s policemi - zadní sklad	1
56.	elektrospotřebiče včetně kuchyňské linky - soubor	1
57.	regály kovové volně stojící - soubor	1
58.	kancelářská skříň policová - kancelář	1
59.	regál uzam. na nářadí + pracovní stůl - dílna	1
60.	vestavěná police s dvířky nika - dílna	1
61.	kovové věšáky pro jízdní kola	1
62.	skříň vestavěná s policemi - do niky přední sklad	1
63.	kancelářský stůl + kancelářská židle - kancelář	1